

ARBOGA - DARENTH

INSTRUCTION DE MAINTENANCE POUR CONVOYEURS DRAGUEUR TYPE X-348

Client:

Commande n°:

N° de fabrication:

Date de livraison:

ARBOGA-DARENTH AB

Box 1022, SE-732 27 ARBOGA, Suède, Tel +46 589 - 12720, Fax +46 589 - 16960
E-mail: info@arbogadarenth.se

Table des matières

Déclaration de conformité	2
Préface	3
Garantie	4
Règles de sécurité	5
Fonction	6
Installation	6
Instructions de maintenance	7
Tension de la chaîne	8
Démontage de la chaîne	8
Lubrification	9
Recherche de défauts	9
Liste de pièces de rechange	10
Dessin	11

Déclaration de conformité

Nous, AB Ph Nederman & Co, déclarons sous notre responsabilité, que les produits Nederman X348 avec leurs accessoires, sont conformes avec les :

Directives

2006/95/EC, 2006/42/EC, 2004/108/EC

Normes

EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 60204-1

Le chef de produits Jens Jacobsson est responsable de la documentation technique.



AB Ph. Nederman & Co.
P.O. Box 602
SE-251 06 Helsingborg

A handwritten signature in black ink that reads 'Jens Jacobsson'.

Jens Jacobsson, Product Manager
Helsingborg, Sweden, 2010-01-01

Préface

ARBOGA-DARENTH construit des convoyeurs à copeaux et garantit une excellente conception des éléments de haute qualité, une main d'oeuvre qualifiée ainsi que des années d'expérience du traitement et broyage de copeaux. Tous ces moyens ont été mis en œuvre pour concevoir un produit d'une grande fiabilité et une longue durée. Nous sommes convaincus que votre propre expérience confirmera votre choix d'un convoyeur à copeaux ARBOGA-DARENTH.

La durée et la fiabilité peuvent, comme pour toute machine-outil, être prolongées par une installation et un entretien correct. Il est souhaitable de suivre nos conseils sur l'entretien.

Ce manuel contient les instructions et la liste de pièces de rechange de votre nouveau convoyeur à copeaux ARBOGA-DARENTH. Il contient également les instructions de graissage, des vues éclatées et un programme pour la recherche des défauts.

Les convoyeurs à copeaux ARBOGA-DARENTH sont installés dans des systèmes de traitements de copeaux, conçus, vendus et installés par nos soins.

Tous les convoyeurs à copeaux sortant de nos usines sont contrôlés et ne nécessitent aucun entretien supplémentaire autre que ceux mentionnés dans ce manuel.

Pour commander des pièces de rechange et si vous désirez contacter nos spécialistes veuillez trouver notre adresse sur la première page de ce manuel.

Garantie

Tous les produits fabriqués par ARBOGA-DARENTH sont garantis exempts de tout défaut des matériaux et de fabrication pendant une période d'un an. Un an se compose de 365 jours calendaires ou 1800 heures, selon le cas. La période de garantie de nos produits commence le jour de l'expédition au client et continue pendant un an comme précisé ci-dessus à condition que nos instructions d'entretien et de contrôle soient bien observées.

Le garantie n'est pas valable pour une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, un entretien incorrect ou des techniques d'atelier non-admises.

Pendant la période de la garantie et, à la suite d'un préavis adressé par écrit, nous garantissons le remplacement de tout matériel défectueux fabriqué dans nos usines. Nous ne donnons aucune autre garantie verbale ou écrite, en ce qui concerne d'autres frais éventuels exepétés le matériel et la main d'oeuvre.

Cette garantie ou d'autres garanties données par nous, ne couvre pas:

1. Des dégâts après la fin de la période de garantie.
2. Des dégâts provoqués par réaction chimique ou par usure, si l'élément ou la pièce en question a été exposé à des influences externes.
3. De l'équipement endommagé à la livraison ou suite à un accident.
4. Des dégâts provoqués par une mauvaise utilisation, une utilisation incorrecte, ou si l'entretien recommandé n'est pas suivi.
5. Des dégâts à l'équipement, réparé ou remplacé par quelqu'un d'autre que le représentant exclusif d'ARBOGA-DARENTH.
6. Pièces d'usure.

Règles de sécurité

- Les installations électriques doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié.
- Au branchement de la tension d'alimentation aussi bien que pendant le service de maintenance, le sectionneur général doit être coupé.
- Tester l'arrêt d'urgence à l'installation et toujours après une intervention d'entretien.
- Le convoyeur ne doit jamais être mis en service avec des carter enlevés.
- Les notices du fournisseur du liquide réfrigérant doivent être étudiées car certains composants peuvent causer des réactions allergiques.

ATTENTION !

Le sol autour du convoyeur peut devenir glissant par la présence d'huile de coupe s'en échappant.

Fonction

Les convoyeurs dragueur ARBOGA consistent en un caisson en forme de U, entièrement en acier mécano-soudé, avec supportage et plaque de fixation moteur.

Les dragues ou raclettes, qui circulent dans la structure caisson, sont supportées par deux chaînes, une de chaque côté. Les chaînes voyagent dans des rails guides sur toute la longueur du convoyeur.

Les arbres à pignons d'entraînement sont supportés par des paliers à roulement.

Le convoyeur est actionné par un motoréducteur à arbre creux monté directement sur l'arbre d'entraînement.

L'unité d'entraînement est combinée à un dispositif de tension type vis/écrou pour ajustement du tablier de dragage.

Installation

Les convoyeurs courts sont livrés entièrement montés, prêts pour l'installation et l'utilisation. Les convoyeurs plus longs sont livrés en plusieurs sections.

Les convoyeurs ou les éléments constitutifs peuvent être manutentionnés par des moyens classiques de levage (grue, pont roulant etc.). Contrôler que les équipements que vous utilisez sont en conformité avec les charges à manutentionner.

Lors du montage d'une structure de plusieurs sections, assurez-vous du bon alignement de chaque côté des chemins de roulement/glisement des chaînes.

Les convoyeurs doivent être installés de niveau et ancrés par des boulons.

Il est nécessaire de bien suivre les instructions de lubrification de fabricant du système d'entraînement (voir document ci-joint).

Instructions de maintenance

Après environ 3 mois de fonctionnement à raison de 8 heures de travail par jour, les points suivants doivent être contrôlés.

Si le convoyeur est correctement entretenu, il aura une très longue durée de vie, d'autant plus si les chaînes sont maintenues graissées.

Dragues ou raclettes

Elles doivent être contrôlées régulièrement. En cas d'usure ou de détérioration, elles doivent être remplacées immédiatement.

Echange des dragues:

1. Desserrer les vis de tension et détendre le tablier de dragage.
2. Décrocher la raclette des chaînes.
3. La remplacer par une neuve et retendre les chaînes.
4. Lors de la tension vérifier que celle-ci est identique sur les 2 chaînes, sinon elles se trouveront désalignées par rapport aux pignons.

La fréquence de maintenance du convoyeur est à déterminer selon ses conditions de travail.

Tension de la chaîne

Procéder comme suit:

1. Libérer les boulons qui fixent les plaques porte-palier ainsi que le moteur.
2. Tendre ou détendre la chaîne au moyen des vis de façon égale de chaque côté de la structure.
3. Tendre la chaîne de sorte qu'il soit encore possible de pousser vers le bas la chaîne de 5-10 mm juste avant la station arrière.
4. S'il n'est pas possible de tendre la chaîne suffisamment, c'est qu'il est nécessaire d'enlever deux maillons.
5. Après tension de la chaîne, les boulons mentionnés en 1 doivent être resserrés.

NOTA! Nous vous recommandons de ne pas tendre trop la chaîne, ou de le laisser trop libre, car cela causerait des blocages et des dommages.

Démontage de la chaîne de dragage

Le démontage peut avoir lieu pour deux raisons:

- ◆ Remplacement d'éléments endommagés.
- ◆ Maintenance et nettoyage de la structure.

La chaîne

Pour le démontage, suivre l'ordre suivant:

1. Desserrer les boulons des plaques support du palier et du moteur.
2. Détendre la chaîne avec les vis - les vis doivent être totalement enlevées.
3. Ouvrir la chaîne en rapprochant deux maillons consécutifs et avec un mouvement tournant extraire le pivot de liaison.
4. Lorsque les deux chaînes sont ouvertes, les extraire de la structure.
NOTA! Nous recommandons d'assurer la chaîne afin qu'elle ne puisse pas rouler et tomber vers le bas de la structure.
5. Si vous désirez ne changer qu'une raclette, faites tourner le tablier de dragage jusqu'à la station d'entraînement où elle sera plus facile à libérer.
6. Le remontage se fait dans l'ordre inverse que décrit ci-dessus.

Il est possible d'utiliser le moteur pour enlever ou remonter la chaîne hors de la structure.

Démontage: faire tourner le moteur sens normal.

Remontage: engager le brin supérieur et faire tourner le moteur à l'envers.

Lubrification

Réducteur

Les spécifications du fabricant doivent être suivies (voir feuille ci-jointe).

NOTA! Certains réducteurs sont livrés sans huile et ceci est clairement indiqué sur le réducteur. Les instructions du fabricant sont à respecter.

Paliers d'arbres

Les paliers de l'arbre d'entraînement sont à graisser tous les 6 mois.

Pignon à chaîne sur roulements

Les paliers sont à graisser tous les 6 mois.

Si le convoyeur reste à l'extérieur, il est conseillé de lubrifier les roulements plus souvent. Une graisse de bonne qualité doit être utilisée pour les roulements.

Chaînes de convoyage

Si le convoyeur travaille dans l'huile ou l'émulsion, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

Si le convoyeur travaille à sec, les chaînes sont à lubrifier une fois par mois.

Recherche de défauts

Dérangement	Cause probable	Réparation
La chaîne avance de façon irrégulière	La tension de la chaîne est insuffisante	Tendre la chaîne
Usure excessive sur le châssis	Mauvais alignement de la chaîne	Ajuster les boulons de réglage de tension
La chaîne est coincée	La chaîne n'est pas tendue ou des morceaux de ferrailles bloquent le convoyeur	Tendre la chaîne. S'il y a des corps étrangers dans le convoyeur, il faut démonter celui-ci et contrôler la chaîne ainsi que le châssis
La chaîne grince	La chaîne est trop tendue	Détendre la chaîne au moyen des boulons de réglage de tension

Liste de pièces de rechange

NOTA! Lors d'une commande, préciser toujours les détails suivants:

- | | |
|------------------|-------------------|
| - N° de commande | - Désignation |
| - N° de série | - N° de référence |

Pos	Article no.	Denomination
1		Plaque de palier
2		Palier
3		Arbre
4		Clavette (de pignon à chaîne)
5		Pignon à chaîne
6		Clavette (de moteur)
7		Ecrou frein
8		Plaque de fixation moteur
9		Moto-réducteur
10		Couvercle
11		Drague (raclette)
12		Chaîne de drague
13		Arbre à pignons
14		Palier
15		Clavette (de pignon à chaîne)
16		Pignon à chaîne

Dessin

